

РОБОЧИЙ НАРОД

ROBOTCHYJ NAROD - THE WORKING PEOPLE

ПОРЯДКОВЕ ЧИСЛО 105. ОРГАН ФЕДЕРАЦІЇ УКРАЇНСЬКОЇ СОЦІАЛЬНОЇ ДЕМОКРАТІЇ В КАНАДІ. REGULAR NUMBER 105.

РІК IV. Ч. 38. СЕРЕДА. 25. ВЕРЕСНЯ. 1912. WINNIPEG, MAN. WEDNESDAY, SEPTEMBER, 25. 1912. No. 38. VOL. IV.

До всіх членів Ф. У. С. Д.

На своєму останньому засіданні 23. вересня Центрального Заряду Ф. У. С. Д. взяв під розвагу ситуацію в якій тепер знаходиться Федерация. Перегукуючи справу всесторонньо, ділячи Центрального Заряду остаточну рішучість віднести ся до членства Федерация з просьбою о звільненні його від урядовани і о вибір цілком нового заряду.

Принймаючи рік тому назад одностороннє рішення членства Федерация, аби заряджувати Федерация до найблизшого з'їзду, члени теперішнього заряду вважали се рішенням за вислов признання за їх попередню працю і за вислов довіря в їх працю в б'дучности. На скільки дозволяли маленькі фонди Центрального Заряду

Заряд старав ся задосить учинити своїм обовязкам. Тимчасом зайшли незалежні від Центрального Заряду люди, котрі спричинили у Федерация дисгармонію і скандали. У Федерация повстали два табори і орган Федерация опинив ся в руках табору протівного Центральному Заряду. (? - Ред.) На скільки котрий табір має рації, про те нехай судять бесторонні люди та історія. Однакж Центральный Заряд прийшов до заключення, що усіншана праця в таких відносинах йому неможлива. Коли Федерация має далі існувати і розвивати ся, то стане ся це лише тоді, коли провід в ній візьмуть зовсім нові люди, котрі не змішані в теперішні спори. Зрікаючи ся своїх урядів, члени Центрального Заряду надіють ся, що на

їх місце стануть свідомі і бесторонні люди, котрі не дивлячи ся на те, хто брат а хто сват, твердою рукою заведуть лад і вставлять до позитивної праці всіх тих, що дійсно хочуть працювати, а покажуть дорогу, про яку кождо, хто хоче лише бурити.

Товарищі Головацький і Павчук предложили свої резолюції писемно, Басистий, Ковальський і Стецишин устно.

Однакж аби не спричинювати дезорганізації через свою масову резигнацію, Центральный Заряд предпринимав слідуєчі кроки:

1. Поки новий Заряд не буде вибраний, старий Заряд провадитиме урядоване провізорино.
2. В протягу одного місяця усі відділи Ф. У. С. Д. мають взяти під розвагу відносини в Федерация і коли можуть які проекти на вихід із теперішнього положення, мають їх внаслідати на руки до теперішнього секретаря Ц. Заряду. Рівночасно має право кождий відділ номінувати одного кандидата за кождих своїх десять членів.
3. В протягу другого місяця має відбути ся голосування над всіма проектами відділів і над кандидатами до Центр. Заряду.
4. На 31. грудня кождий відділ має право вислати свого репрезентанта до комісії, котра має провирити справоздання та рахунки уступаючого Центрального Заряду та обчислити голоси віддані на поодиноких кандидатів до Ц. З.
5. Три кандидати з одної місцевости, котрі дістануть разом більше голосів, чим які будь з другої місцевости, мають становити новий Екзекутивний Комітет; п'ять кандидатів (з поминенем

кандидатів вибраних до Екзекутивного Комітету) котрі відтак будуть мати більше голосів, чим другі, мають становити Екзекутивну Раду.

За згідністю з протоколом Мир. Стецишин секр. Ф. У. С. Д.

НОВИНКИ.

Архидієкоп Месмер видає до духовенства лист, в котрім намагає, аби тим родичам, котрі послають свої діти до публичних шкіл не давати причастія. Щось подібного діяло ся тільки в середніх віках. Католицькі попи думають, що сам чином зроблять з людей потрібний їм матеріал — виповіли публичним школам завязати боротьбу. Та се на ніщо їм не припаде, бо наріз зрозумів вже аж надто добре, яку то пресвітеру дають народови сі Манохи.

Провідник бельгійських соціалістів Вандарвельде має удасть в агітаційну подорож до Німеччини, Австрії, Швайцарії та Скандинавії, аби зібрати відповідну суму грошей на загальний страйк в Бельгії. Страйк сей буде мати на цілі змусити бельгійське правительство зміняти теперішнє назаднянє виборче право. По обчисленям, в страйку ваялоб участь понад 60 тисяч осіб.

Як є свобода преси в Росії, свідчить слідуєче: В Петербурзі виходить робітнича газета „Невскій Голос“. До найшнішої пори вийшло сеї часописи 8 чисел, з сих 4 сконфісковані, 2 покарані по 500 рублів кожде, а 2 вийшло свобідно від кари. Прекрасна свобода!

В окрузі Бінгтем, Юта, застрайкувало окол 4000 майнерів домагаючись підвищення 50 центів денної платні. Коли компанія наняла до праці скебів, страйкарі револьверами змусили їх покинути працю. На місце страйку прибув губернатор щоби залагодити чужоємців, та сеї сказали, що коли компанія не підвистить платню, застрайкує ще 6000 майнерів.

Дня 18 с. м. прийшло в угорьскім сеймі до біжки. Радикальний посол ударив міністра торговлі кілька разів у твар і побито грабніого Тішу, провідника Палати послів. Тої самої ночі робітники урядили демонстрацію за загальним правом голосування. Правительство сейчас вислало жандармів і військо

з наказом мордувати кождого, кого понаде на улиці. Зібрані з обуренєм боронились камінням і цеглою; 32 особи арештовано, 300 ранених. Знищено кілька консервативних дневників, що агітували проти загального права голосування та порозбизано газети лялпи. Борба велася дуже завзято.

Як солідарно поступають майнери Пенсильвенії, свідчить слідуєче: В Пенсильвенії працює в компанії Лігай, Кол енд Невігейшен Ко., окол 9000 майнерів. Коли двох скебів не хотіло вступити до юні, а компанія не хотіла їх сквітувати з роботи, всі 9000 майнерів вийшли на страйк. На місце страйку сейчас прибув президент юні Вайт, щоби помочи страйкарям витримати до кінця.

От солідарність!

В минулому тижні тов. Белоусов виголосив три реферати на слідуєчі теми: „Законне положення Жидів в Росії і справа Юциньського в Київі“, „Польська справа в Росії від конгресу Віденського по нинішній день“ і „Націоналізм і Соціалізм“.

Не оглядаючись на те, що публіки було мало, реферати мали великий успіх для публіки, котра була прирешеною. Особливо горяча дискусія вивязалась над рефератом в українській мові „Націоналізм і соціалізм“.

На слідуєчій зібраноу Іспанського парламенту, найважнішою справою була відділити церкву від держави. План сей був вже вироблений давно, а тільки ждали на відповідний момент.

Папа римський настрашив ся сего, аби Іспанія не пішла слідами Португалії, на гвалт видав відозву до єпископів, аби всіма способами спротивлявались сій реформі. Борба буде велика, бо розходить ся оте, чи католицька церква має даліше затуманювати наріз, чи ні.

Найдовше прожила від коли люди памятають, Болгарка Марія Паланкова в Тірнові, бо жила не більше як не менше як 188 років. П'ять діти, а мала їх 14, вже давно помиралли, помиралли також внуки і правнуки, лиш пра-правнуки живуть; а має вона їх вже цілий регімент. Найдовше жив до тепер нігер Йоакім Аннібал в полудневій Америці, що числив при смерті 180 років; за ним жив морак Том Аткінс 145 років; вана. Правительство сейчас вислало жандармів і військо

В однім містечку Келіго, кого понаде на улиці, Зібрані з обуренєм боронились камінням і цеглою; 32 особи арештовано, 300 ранених. Знищено кілька консервативних дневників, що агітували проти загального права голосування та порозбизано газети лялпи. Борба велася дуже завзято.

Кождий поліціант дістав на ся ціл три долари.

Віанта російського міністра заграничних справ, в Лондоні має для царату своє значення. Росія сподієсь дістати для свої фльоги свобідний перехід з Чорного на Середземне море. В 1856 замкнуто Дардинел для російських воєнних кораблів, бо Англія і Франція були в страху, що Росія зробиць ім на Середземнім Морю конкуренцію. Нині ситуація змінилася, бо Англія і Франція лишають для Росії свобідну руку на сході.

Дня 1-го жовтня в Індіанополіс стане перед судом 51 юнійних урядників, оскаржених о участь в димітвітовім заговорі. Прокуратор закладає їм, що почавши від 1905 р. провадили вони тайну борбу, динамітуючи збудовані скебами мости і будинки.

В минулому тижні тов. Белоусов виголосив три реферати на слідуєчі теми: „Законне положення Жидів в Росії і справа Юциньського в Київі“, „Польська справа в Росії від конгресу Віденського по нинішній день“ і „Націоналізм і Соціалізм“.

Не оглядаючись на те, що публіки було мало, реферати мали великий успіх для публіки, котра була прирешеною. Особливо горяча дискусія вивязалась над рефератом в українській мові „Націоналізм і соціалізм“.

На слідуєчій зібраноу Іспанського парламенту, найважнішою справою була відділити церкву від держави. План сей був вже вироблений давно, а тільки ждали на відповідний момент.

Папа римський настрашив ся сего, аби Іспанія не пішла слідами Португалії, на гвалт видав відозву до єпископів, аби всіма способами спротивлявались сій реформі. Борба буде велика, бо розходить ся оте, чи католицька церква має даліше затуманювати наріз, чи ні.

Найдовше прожила від коли люди памятають, Болгарка Марія Паланкова в Тірнові, бо жила не більше як не менше як 188 років. П'ять діти, а мала їх 14, вже давно помиралли, помиралли також внуки і правнуки, лиш пра-правнуки живуть; а має вона їх вже цілий регімент. Найдовше жив до тепер нігер Йоакім Аннібал в полудневій Америці, що числив при смерті 180 років; за ним жив морак Том Аткінс 145 років; вана. Правительство сейчас вислало жандармів і військо

Купуйте! **Читайте!**

РОБІТНИЧИЙ КАЛЕНДАР

На новий, 1913 рік!

Робітничий Календар є більший від торічного, є дуже цікавий і різнородний змістом. Він повинен знаходити ся в руках кождого робітника і робітницї! Буде Вашим товаришем через цілий рік!

Робітничий Календар є дуже дешевий, бо коштує всього 25 центів, вже разом з оплаченим пошти. Хто бере більше як один Робітничий Календар, заплатить лише по 20 центів.

Зберіть ся кількох, а буде Вас дешевше коштувати. — Гроші можна посилати поштовим переказом або режістрованим листом. Приймаємо також канадійскі поштові марки. — Гроші треба посилати наперед.

Пішіть на таку адресу:

Porfir Buniak, Lemberg, Austria, Eurora.
улиця Різьбарска ч. 5, III.

Купуйте лише Робітничий Календар!

ЯК ВАМ треба післати гроші до Краю, то прийдіть до нашого офісу і ми вам найліпше пішлемо. Як ли де за містом знаходите ся, то можете до нас прислати гроші або свої чеки і адрес в краю а ми пішлемо гроші до краю і вам зараз пришлемо реценсію.

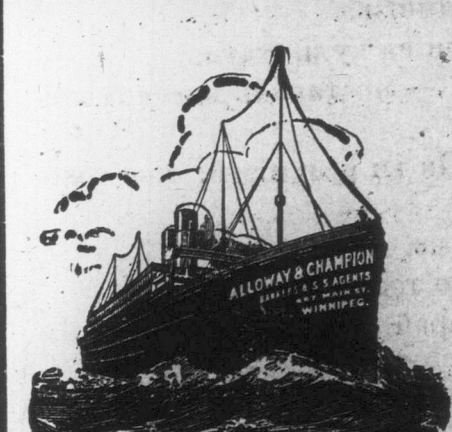
Ніколи не посилайте до краю гроші а малих місточок, бо там звичайно не уміють ся з вами розмовити і гроші недоходять, а у нас всі говорять і пишуть по руски і польськи. Напішіть до нас колись будь і ми подамо вам всі інформації.

Ми також висилаємо шіфкарти до і з краю на всіх найліпших лініях, міняємо гроші на краєві.

Офіс отворений щодня від 9 до 6, а в суботу від 9 рано до 9 вечером.

ALLOWAY & CHAMPION
БАНКЕРИ І КОРАБЕЛЬНІ АГЕНТИ,
С. GENIK, УПРАВИТЕЛЬ ЗАГРАНИЧНОГО ВІДДІЛУ.

667 Main St. Winnipeg, Man.



Наших шановних
„Посліпатників просимо відновити предлагу.“

Всіх предлапатників „Робочого Народу“, просимо не забувати про пресовий фонд та про з'єднуване „Р. Н.“ нових предлапатників.

Кождий предлапатник „Роб. Нар.“ котрий приймає з гори цілорічну предлашту в квоті \$2.00, одержить даром гарний портрет Мир. Січинського.

При зміні адреси просимо конечно подавати стару і нову адресу.

Оказові числа „Р. Н.“ даром.

ROBOTCHYI NAROD
Box 3542 Sta. B.
WINNIPEG, MAN.

Відділ Ф. У. С. Д. ім. М. Січинського в Монреалі устроює дня 29-го с. м. о 3 год. по пол. в галі на 82 Ібервль стр.

ВИКЛАД
„Чому робітники так скоро старіють ся і вмирають, та як сему зарадити.“

Говорити буде т. І. Гнида і А. Дмитришин.

Вступ вільний.

ЛОВІКА Є
СТАНЕТО
И.
им профессо
школи Ми.
чна для кож
ми, чїї сини,
биті, ким і за
пжжа має до
бразків і мап,
о опрравлена
\$2.75
писав Мик.
ркас 424 стор.
\$2.50
\$1.50
80
у душу 60
30
\$1.00
аакамп
\$1.00

ANIA
reg, Man.

енци
в вісьмох тиж
тільки процент під
17 літ в 45 шко-

РУСЬКИЙ
Гусятині, Галичч
Краківі, Львові Від
гійських в Лондо
танський цілї цілий
уци: хірургічних,
її курції перепрова
елефон: Ст. Джон 474.
Winnipeg, Man.

Повір
осять ся!
окупить ло
кілька день
огачем, хай
б не е ошу
на се буду
руху Канади.
ські шапи,
оть десятк

атами. Сні
дуємо від 9.

Лідролім.
nipeg, Man.

Т. G. MOXNES
ДЕНТИСТ.
Main St.
Winnipeg,
із Loggan Ave.
гає зуби без бо
— Говорить по
ьки і німецьки.

ОГО НАРОДА
оказове число.

те
ри
пе
мі
сь
вже
Ці
нк
ту
ім
ків,
ль
пе
ку
в
те
ни
трі
о
ля
ій
б
рі
ни
а
ки
ни
і
з
в,
ту
ду
же
й
ер
о
ія
ю
н
к
І.
о
р
ь
ь
і
і

РОБОЧИЙ НАРОД

орган української соціал-демократії в Канаді. Виходить щотижня. В Ваніперу, Ман. [Канада], під ч. 144 Higgins Ave. РЕДАКТОР І АДМІНІСТРАТОР ІВ. НАВІЗОВСЬКИЙ. Передплата вносить \$2.00 на рік, за границю так само.

“ROBOTCHYJ NAROD” (THE WORKING PEOPLE).

THE OFFICIAL ORGAN OF THE UKRAINIAN SOCIAL DEMOCRATIC FEDERATION. (Affiliated with the S. D. Party of Canada). THE ONLY UKRAINIAN SOCIALIST PAPER IN NORTH AMERICA. Published weekly by THE “ROBOTCHYJ NAROD” ASSOCIATION Winnipeg, Man. at 144 Higgins Ave. J. NAWIZOWSKY, EDITOR & MANAGER. Subscription \$2.00 a year.

Address: Адресуйте: “ROBOTCHYJ NAROD” Box 3542 (Sta. B.) Winnipeg, Man. Can

Протестуйте заки час!

Часописець принесли вістку, що 30 вересня в Лорене розпочався процес над товаришами Етором і Джіванітти, провідниками звісного лоренського страйку. Сі товариші своїм поняттям необхідності з'єднання всіх робітників до борби з капіталом, і своїм великим організаційським талантом, успіли з'єднати в одну велику борючуся армію, робітників цілого Лоренса, без ріжниць пола і національностей.

29-го січня, коли страйкуючі в Лорене спокійно зібрались в одній дільниці міста, нагло слуги капіталу поліція, без всяких причин стала розганяти сю спокійну толпу. Страйкуючі стали розбігатись і тоді серед шуму і хаосу дав ся чути вигук і одна страйкуюча Анна Ляпіа впала жертвою. Багато дуже багато людей, котрі се бачили, свідчили перед судом, що якийсь полісмен стріляв в утікаючу публіку, котрого то куля попала в Анну Ляпіа. По правді і совісти належало арештувати полісмена, але слуги капіталу поліція і їх прихвостні судді арештували провідників страйку, славних борців і великих організаторів т.т. Етора і Джіванітти. Се було несподіванкою для всіх чесних людей, для цілого борючого ся пролетаріату. Всі були здивовані арештованем нічим невинних людей. Всі думали, що арештовано їх тому, аби відтягнути їх від кермованя страйком і що по укінченю борби — їх випустять. Як однак показалося по укінченю слідства, то готовиться ся новий напад капіталізму на робітничих провідників, і вони будуть суджені 30-го вересня.

Вони будуть суджені за те, що боролись за права працюючого люду, тільки за те, що підняли прапор борби з домаганем: „дайте нам достаточню хліба для наших родин, — дайте нам за нашу тяжку 10 та 12 годинну працю хоть тепле жите“.

Рознеслась вість о заговорі, видно було, що капіталісти бажають крові борючих ся товаришів і чесні люди цілого світа, стали протестувати проти сего наглого заговора.

Ріжні товариства, професора, лікарі, адвокати і у-весь працюючий люд підняв звана протесту проти такої підлости.

Протестуйте проти сего, бо если Ви утішені і понижені будете мовчати, тоді Ви згодні з прагнущими кривими невинних людей.

Голос протесту дав ся почути всюди, в Швеції, Німеччині, Австрії, Франції, Голандії і Італії та по всіх місцях Злучених Держав.

Тепер на Вас черга Товариші Українці! Докажіть, що й Ви гідні члени пролетарської сімі, скликайте мітинги протесту, вияснійте всі основи сего заговора перед ясьма, хай всі дізнають ся про дійсний ґрунт капіталістів і їх прислужників поліції і судів. До діла Товариші заки не пізно, заки еще час, докажіть, що і Вам дорогі інтереси всего пролетаріату!

Діти робітничої кляси.

Ті, що рабують нуждарів, погорджують ними! Сі галапася як вампіри висисають кров своїх жертв, не позавалиючи їм навіть робитись як сліди. Діти бідаків знаходять на кождім кроці спосібність перебувати в закутих злочинів і ганьби. Як же часто темноту фабричних нор і „sweat“ шапів освітлюють червоні світла домів уладку! Діти нуждарів е годовані для злочину і нужди. Корми і пильність для хлопців — доми уладку для дівчат. На сю дорогу примушені е зійти мільони дитий підчас свого нужденного жита.

Се буде тревати так довго, доки жменя галапасів буде мати привілаї рабованя невинних дитий а їх прав, котрі їм належать від суспільности.

Охкайте над ними як можете, але усмія єї представлєні в правдивім світлі, і тільки новий суспільний устрій може їх звести і змінити. Права що до праці дитий, права що до гігієнічних умовин в фабриках і інші законодавні ліки, можуть тільки по части запобічи страшним відносинам, на котрі е засуджені мільони робітничих дитий, але всі єї поверховно коруючі средства е безсилні, коли ходить о покінченю того всего. Так довго, як довго робітничя сила буде товаром, котрий можна набути на ринку праці, а продукція буде проваджена для зисків одиниць, діти робітників будуть терпіти нужду і недостаток тому, аби діти богачів могли кулатись в достатках!

Соціалізм тільки єдиним средством освободження мільонів робітничих дитий. Суспільство повільно але стало приймає його філософію. Знесенє нужди, є голонним жаданом соціалізму і се жаданє означає кінець приватного послаяя средств до жита.

Геній чоловіка через ріжні відкриття і винаходи вирывав проми з рук Эгови, опанував всі сили природи і запряг їх до титанічної праці на свою користь. Земля, зі своїми богатствами і чоловік зі своєю продуктивною працею, суперечать тому, щоби нужда вічно вищвала лю дство.

Минувшину, де маси були уніжені і понижемі, можна простити. Але жите сучасне, при тисячнх способах витворюваня житєвих средств, де без трудности можна образувати діти, розширювати світло науки і інтелігенції між масами, не може бути оправданє! Немає абсолютно оправданя для ширєня ся чимраз більшої

нужди між масами. Противеть ся се людській інтелігенції. Праця дитий в сім столітї не тільки що не потрібна, але є злочинном, поповнюваном через суспільність.

Кожда дитина повинна мати — і з хвляею запанованя соціалізму буде мати — час до фізичного і умового розвою. Буде мати все те, що може дати правдиво цивілізована суспільність для наукового вихованя дитий. Э се головною причиною звороту до соціалізму щораз ширших мас на цілім світі. Э се рух, народжений з їх нужди і терпінє і спрямований до їх освободженя. Мільони стоять вже під міжнародним червоним прапором а піснею радости, на устах що оновішчу близький визвіл. Для них, соціалізм є любя морським світлом, що проленює розбитому морякови дорогу до призначеного порту. Він є їх світлом, їх ідою і напоєм, їх житєм і надєю. Він кидає лучи світла до їх мєлкань, і змєншує біль їх жита.

Нуждарі всіх крав знаходять в нїм вістуня ліпшої для них будучини.

Соціалізм є для них євангелієм економічного визволу. Маючи перед собою велике гасло: „Пролетарі всіх крав єднайте ся“ — лучать ся вони в щораз більше число, в тисячі, десятки і сотки тисячів, в мільони, а серця всіх боють щораз жавішє, бо зростають ряди, котрі несуть світлові заповіт нового ладу. Обвіяні одним духом, піддержувані одною наукою, йдуть все вперед і вперед до світла, до правди, до великого через історію на них вложеного призначєня. Ріжні бурі можуть переходити їхні ряди, можуть їх навіть розбивати, але злучать ся вони знова перті до того слушностю правди і справедливости.

Ніяка похібка, хотяби і в боєм, не може остудити і згасити їх запалу до праці для великої і сьвятої справи.

Всі правительства єї своїми арміями мусять вступитись в дорогу перед ступаючою армією неустрашених лицарів міжнародного мира, котрі уоружені не в розбійничі приряди до кривавої борби, але в слушність своєї справи, йдуть вперед проповідуючи працюючій клясі о надходячєм, обіжжаючєм ся „Царстві Мира, Щастя і Добробуту“ на цілім світі.

Соціалізм і політична борба.

Чи може соціалістичний рух пролетаріату ограничити ся тільки економічною борбою і цілком не проявляти себе в політичному житю тої або другої сторони?

Чи в самім дії економічній і політичній є між собою двома цілком не звязаними елементами?

На се відповідь нам історія борби капіталізму з феодалізмом, котра увінчалась дуже блискучою побєдою для першого.

Західно-європейська буржуазія 18-го століття, уколєсана гуманізмам соціалістичних утопій, йшла по своєму історичному шляху, навоюючи феодальному устроєви удар за ударом.

Що-ж властиво побудило молоду буржуазію вступати до борби з феодалізмом устроєм, як не економічні інтереси? В імені чого вели вони сю криваву борбу, як не економічного панованя? Здаєть ся ясно.

Щоби переконати ся о дійсности новинних фактів, розберемо суспільні відносини того часу.

Держави виражаючи інтереси феодалістів, пануючої тої кляси, по формі і подобєнстві винішних капіталістич-

Араби і Італійці.

Італійскя соціал-демократична часопись „Progresso“ подає, в формі розмови між італійським жовніром а Арабом, дуже влучне поясненє, що за інтерес мають італійскі жовніри з війни з Арабами в Триполісі.

Араб питає: „Що ви прийшли до нашого краю і принесли нам спустошенє і згубу? Що ми зробили вам злого?“

„Ми прийшли шукати нової землі“ — і я.

„Отже вам за мало тої землі, що маєте у себе дома?“

„Земля у нас дома... Вона не належить до нас. Вона належить до наших шляхоцких дідичів, баронів і князів, які лишают єї по найбільшій часті неуправленою. Ми не сьміємо тої землі у нас дома обробляти, мусимо вивандрувати до далекої Америки, щоби не аганути з голоду“.

„Се є смішно“ — сказав здивований Араб, „ви не є в силі здобути для себе навіть тої землі, що є у вашім краю, і ви приходите до нас, щоби присвоєти собі нашу землю?“

Влучений сєю відповідью Італієць

не знав що відповісти і мовчав.

А Араб спитав дальше: „Як вам вдасть ся нас побідити і забрати нашу землю, то певно частина тої землі і тобі припаде?“

„Що тобі приходится у голову, — відповів сьміючись жовнір, — мені нічо не дістане ся. Ваша земля дістане ся тим, що єї зможуть купити а я не маю на се грошей“.

„То певно куплять єї твої товариші?“

„Ніколи в світі, они такі самі бідні як і я“.

„А хтож єї дістане?“

„Куплять єї певно наші дідичі або другі богаті люди“.

„Отже ті самі, що тримають землю у вас в краю?“

„Розуміє ся, они і їх приятелі. — Они одвійко лиш мають гроші на се. Ми робітники не маємо нічого крім нашої робучої сили“.

„Чоловіче! Вій ся бога, так ви приходите до нас, вбиваете нас і даєте себе вбивати на те, щоби забрати від нас нашу землю, але не для себе, лиш для своїх панів! Вибачай Брате, але такі дурні не є у нас навіть і вельбюди“.

Осі слова Араба можна сказаати не лиш

про Італійських жовнірів, але про всіх жовнірів кождої держави, які у війні вбивают своїх товаришів, таких же бідаків як они самі, і здобувають нові землі і нові богатства для своїх панів.

Везвихідне положєнє!

(з російського).

Велике зібранє всіх реакційних німецьких сторонництв, горячково дискутує в справі вислєду виборів.

Консерватисти через протяг трох днів не пили пива; свободні консерватисти цілком стратили голову, а помєрничий державної партії на знак жалоби ходили в чорних цилиндрах і не їли... ковбаси зі вигляду на червону відтінь.

Вожд консерватистів сказав:

— Панове! Не лишась нам нічого іншого, як лишити сєй край...

Далісь чути оплески в цілій Німеччині.

Бесідники вказували на те, що самий ісар загрозив:

— Если виберуть багато соціалістів, выдїду в Берліну...

Погроза ся нависла над консерватистами, дати по улицях.

ми і ухвалила йти за приміром кайзера...

— Ідемо!

— Ідемо! Але куди?

— Лишемо сю червону країну.

Ціла Німеччина трясла ся від радісних криків консерватистів. Застановлял ся куди їхати.

— До Персії — поставила внесєна консерватистів.

— Персії? Чи ви розумієте, що говорите?

— В такім разі до Китаю...

— До Китаю теж не можна.

Страшний край. Эще гірший, чам Німеччина...

Що чері перейшли до інших крав Європи, Азії і Америки.

Хотіли їхати до Португалії — не можна, до Туреччини — теж ні. Неває було поїхати до Монголії, але там місце було вже заняте.

І одноким аяндем для консерватистів лишинясь Росія...

— Ідемо до Росії! Там тих соціалістів... Всі замовкли. І можливо, що така велика посєвята німецьких консерватів діяла до ціли, колиби хтось не сказав:

— Там Марков і Пуришкевич живі хо-

них держав, боронил феодалістів. І те одні мичні інтереси були, саму картину тепер не борються інтереси, оглядаючись на силі сторону послєдних, від соціалістичного визискувачів і визискувачів, що дальше свої волі. Здавалось, буря панованя, а ту нагла бо ня того самого економічного коначеності тичну власть, бо не скинувши згідного і...

Так, в тім то й пр політики як щось від бою. Історія знає кл ріжних околннчости формі.

З гримотом упанього запанував тепе всім його приманли...

І если буржуазія не могла відлітити е робітничій клясі, по соціалійній переворо ки їй хочеть ся і не по карбах історії, бо в вати історію.

А попробуйте за такий сьмільчак! Бу ріжних ... ізмів, ро вкінці по іншому ш...



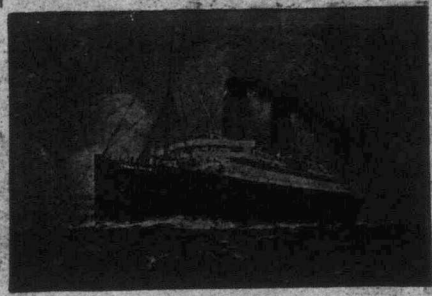
Мала дитина муси...

І всі замовкли сії, а всі зрозуміли...

Під — Здорові бу. — Та воєнним — Що ж там не погу? — Ліпше не не трісне від тих други ся судять, т котрі перехрещук дахтори... ех! — Що за ред ють? — О-о-о! Та с ють. — А-а-а. А В — „Робочий треба? — О, я трима лосу. — Е, бачите, дещо про той „Го жите, бо то було б дї се знали. — Та щож та — Бачите, я

— Коли Ви хочете: —

- 1) Купити, продати, або замінити дім в місті, лоту або фарму.
- 2) позиціти грошей, на фарму або на релігійність в місті,
- 3) заасекуровати від вогню, або нажити.
- 4) купити шифарту Канади або в старог краю,
- 5) виробити горожанські папери,
- 6) поладити старокраеву справу,
- 7) сколектувати гроші або вислати гроші до старог краю, або взагалі поладити всяку іншу справу, то зайдіть або напишіть до нас і переконаєтесь, що у всіх Вас обслуажимо як найчесніше і по найнижшій ціні. В нашій канцелярії працює адвокат і за всі справи ручимо.



FENSON & SCHILLER

854 Main St. Winnipeg, Man.

Придумав Федь...

Задумався Федор, що вже 20 століть, скільки вежди золота а у него нічого. Як його добути? Голова тріскає; ся думка не дає йому спокую. Нагло пукнає хтось то дверий. Входить його грубий товариш і каже: у мене е нова ідея! — А якж твоя ідея, питає Федор — зелена чи жовта? Та ти дурень, каже грубий, не знаєш, що таке ідея?! Та я знаю, каже Федор, але вони бувають ріжної краси!

— Та я скажу Тобі просто. Я хочу видати з Тобою газету, але ти мабуєт писати не можеш. — Се дурниця, каже Федір, диви кілька газет в Винніпегу, та все люди пишуть, та і ми будемо писати. — Та всеж скажи таки про що будемо писати, яка буде наша ціль, який напрям? — Дурне ціль. Без цілі ліпше. Дивись, прийдуть вибори, дадять консерватисти більше, то ми за ними, а дадять ліберали більше — то доді за ними. Добре кажеш, се буде ітерес.

— Скажи мені про щоби так перший раз написати? — Се пусте, публіка не розуміє ся це добре на писано — пиши от про релігійні секти як соціалісти, фермери і т. п.

Хай буде, то тема е вже. Але яку назву підібрати, аби нарід полюбив її? — У мене е назва хороша, от назвім „Хата“. — Розсміяв ся грубий куляга — таї каже: та коли ти хочеш писати такі розвідки як про релігійні соціалістичні та фермерські секти, то ліпше назва булаб „Шопа“ а не „Хата“, бо опісля тебе висміють та скажуть, що тобі не газету писати а тільки газету розносити. — Але, най там буде що хоче, я таки напишу, та може каине який долар на передплату.

То рою собі як хочеш, а л від сего вмиваю руки...

ДЕ Е.

Роман Голодівський, котрий перед кількома місяцями перебував в Саскаган,

Саск.? Пошукує за ним батько і сестра, які прибулі тепер з краю. Хтоби знав, де він проживає, хай донесе на адресу:

John Holodivsky
1487 Ontario St. East
Montreal Que.

ДЕ Е.
мій брат Стефан Остафійчук з села Дзвінячки, пов. Ворцив. Перед двома місяцями робив на екстра генку С. Н. R. Lashwin, Sask.

Хтоби знав, де він е, хай донесе мені на адресу:
Anton Ostafiychuk,
Spruce Grove Centre,
Alta.

Хто хоче знати, що дієся в старім краю, як наші брати борються ся о кращу долю. Хто хоче помогти соціал-демократичному видавничому рухови, хай, заперну-мерує слідууючі старокраєві часописи:

„ВПЕРЕД“
орган соц.-дем. партії в Галичині, що входить що тижня і коштує 2 долари на рік. Адрес редакції:

„ВПЕРЕД“ ул Жуліньского
ч. 10. (Львів) LEMBERG,
AUSTRIA.

„Борба“
орган соц. дем. на Буковині виходить два рази в місяць. Коштує 2 дол. річно. Адрес:
„БОРБА“ ул. Мораря ч. 20.
SZERNOWITZ, AUSTRIA.

Маю на продаж

оден лот в дуже добрім положеню в Портеж Ла Преріе. Лот е конеровий. Позаяк виїзжаю до краю, тому продам його за 36 доларів. Зголошуватись до:

Matwiy Paszczak
69 Hallet St.
Winnipeg.

КОЛИ хочете, щоб Ваш годинник показував добре час, зайдіть до нашого штору а ми Вам його направимо. За нашу нараву даємо гаранцію на два роки. Рівнож чистою, направлено і вислаємо годинники на провінцію.

M. ALCIN
796 1/2 Main St. Winnipeg.

В ШТОРІ

Л. Голдстейна на 842 Мейн Стр.

дистанете оверковти і футра для мушци, женци і дитий. Коли вам треба дуже довгого кофта або футра в ріжних кольорах сукна, те певно дистанете у Голдстейна, котрий має одинокий штор в Винніпегу з спеціально довгими річима. Також маємо перекі шапки і ковпирі, баранячі ковти, светри для мушци і женци ріжної велпчини, обува і всі інші річи, яких ви потребуєте на зиму. Ціни умірковані а річи першої класи.

LUI GOLDSTEIN

842 MAIN ST. WINNIPEG.
Говоримо по руськи, польськи і російськи.

МІЖНАРОДНИЙ ДЕНТИСТИЧНИЙ ОФІС

547 Selkirk Ave. Winnipeg.

Одинокий в Винніпегу дентистичний кабінет, де можете розмовитись в рідній мові. Ціни умірковані. Робота гварантована. Зуби витягає ся без найменшого болю над газом. Роботу виконуємо найновітшими машинами і апаратами.

Свій до свого!
INTERNATIONAL DENTAL PARLOR'S
547 Selkirk Ave. Winnipeg, Man.

Потрібно мушци і женци

до науки галієвського ремесла. Комплаітний курс в вісьмох тижнях. Користайте з спеціальної окаяі, бо ми платимо процент під час науки. Знараді даром. Інструктори - експерти, 17 літ в 45 школах.

MOLER BARBER COLLEGE
220 Pacific Ave. Winnipeg.

DR. T. G. MOXNES ДЕНТИСТ.

620 1/2 Main St. Winnipeg.
Двері з Loggan Ave. Витягає зуби без болю. — Говорить по польськи і німецьки.

КРАЄВИЙ ЛІКАР Dr. G. KALICHMAN

спеціаліст венеричних хоріб, як сифіліс і т. ін. внутрішних, хірургічних і жіночих. Операції виконує при помочі електрики. Мешкає і ордує: 453 Selkirk Ave. Телефон: Ст. Джонс 1772.

Роблю на замовлення ріж-ного рода женські убраня і весільні сукні. Маю на складі готові сукні і капелюхи для женци та сорочки, светри і т. д. для мушци.

Miss O. BROWN
579 Selkirk Ave.
Winnipeg.

A. ЛАВЧ

робить на замовлення найліпшого сорта сүти, оверковти і т. п., як також праує, чистить і направляє старі убраня по уміркованій ціні.

A. LAUTSCH
969 Main St.
проти банку N.C. B.

КОЛИ ВИ ЄЩЕ НЕ ЧИТАЛИ „РОБОЧОГО НАРОДА“ напишіть нам, а ми сейчас вишлемо Вам оказове число.

Dr. B. GERZABEK, ОДИНОКИЙ ЗІ СТАРОГО КРАЮ РУСЬКИЙ ЛІКАР В КАНАДІ.

Бувший директор і настоятель в шпитали в Гусетви, Галичині. Бувший ассистент лікар-хірург і повозник в Кракові, Львові, Відни, Празі, Берліні, Лондоні і т. д.
Член королівської колегії лікарів і хірург англійських в Лондоні, Антані і Манітобі, Канада.
Фабрикує власні лікарства найліпші і по найтаньшій ціні в цілій Канаді. Лікарства американські і зі старого краю.
Спеціаліст всяких хоріб у жінок, дитий і мушци: хірургічних, внутрішних, очних, ушних і венеричних. Цілі курації перепроваджує по вижженні цінах.
Мешкає і ордує: 415-417 Pritchard Ave. Телефон: Ст. Джон 474. Winnipeg, Man.

Позір! — Іст Маунт Транскона — Позір!

Що місяця ціни на лоти підносять ся! Лоти від 1 вересня від \$6 - \$8. Хто купить лоти до 1 жовтня, той заробить за кілька день \$50.00 на нему. Хто хоче стати богачем, хай купить лоти у Трансконі. Се не е ошуство — а певний зарібок! Транскона се будучий центр бізнесу, роботи і цілого руху Канади. Сіпирські ярди, Гренд Тронські шапи, желізничі і інші фабрики потребують десятков тисяч робітників.

Лоти продають ся на сплати ратами. Спінить ся щоби не було пізно. Урадуємо від 9. рано до 6 ввечер.

Головний агент фірми „Торстед, Род і Лідгольм.“
Й. І. ОРОБКО
144 Higgins Ave. Winnipeg, Man.

Важне! Важне!

РУСКА КНИГАРНЯ

закупила слідууючі виданя „Робочого Народа“, котрі можна замовляти у нас

Що думають соціалісти	10 ¢
Злочин і злочинці	5 ¢
Оборонець проститутки	5 ¢
Причта про воду	5 ¢
Коли лекше буде	5 ¢

Маємо також на складі календар Прятель Жовніра на рік 1913 1.30 ¢

Всі інші календарі треба замовляти від тепер, бо в короткім часі вже їх отримаємо.

Наш каталог книжок і інструментів висилаємо даром.

Не забудьте, що в Винніпегу е лише одна книгарня а імено:

RUSKA KNYHARNIA

850 Main St. Winnipeg, Man.

ФАРМИ! ФАРМИ!

ГР. МАХНІЙ

має слідууючі фарми на продаж:

S. E. 1 Sec. 36 Tp. 34 Rge. 7 W. 2nd M. коло Parkview	
S. E. 1, 34, 27, 32 W. 1st	Bronsville
S. W. 1, 23, 30, 9 W. 2nd M.	Sheho, Sask.
N. W. 1, 14, 30, 9	Canora
N. E. 1, 32, 32, 4	„ „
N. W. 1, 27, 31, 3	„ „
S. W. 1, 34, 31, 3	„ „
S. E. 1, 34, 31, 3	„ „
S. E. 1, 8, 32, 3	„ „
S. W. 1, 21, 31, 3	„ „
S. E. 1, 22, 32, 2	„ „
S. E. 1, 30, 31, 3	„ „

Тажко маю лоти в Канорі, чисті або збудинка ми.

Вирабляю горожанські папери, контракта, ріжні угоди і т. д. таньше як де инде.

В всяких справах удавайтесь до:

GEO. J. MACHNEE

А певно що не пожалуєте. Канцелярія в Land Office.
Drawer D. CANORA, Sask.

РО

ПОРЯДКОВЕ ЧИ

РІК IV.

Сиростоване.

В відові Центр. Коту Ф. У. С. Д. до членів дерациї, поміщеній в мшм числі „Р. Н.“ аз ся помилка і котру простую і на котру цвей інтересованих авти увагу. Імено в 4. постанов Центрального ряду мало бути подано 1. грудня кожній відд право вислати свого реzentанта і т. д. Поно було подано м и л що кожній відділа слати свого репрезент на 31. грудня.

Мир. Стечиш

секр. Ф. У.

ЗАЯВА.

Тов. І. А. Павчук заяв е уступлене з членів Сімох“, котрий буа ставителем сейж на

Купуйте!

РОБІТНИ

На

Робітничий Ка

е дуже цікавий винен находит і робітницт! Булий рік!

Робітничий

коштує всього нам почти. Хтчий Календар

Зберіть ся коштувати. — переказом або маємо також ти треба посипишіть на та

Porfir Bunia

ули

Купуйте!



нас писати такти від долара.

Ми також е

Офіс отво

ALL

C. GE

667 Main